



7 세계교회교류협력위원회 보고

제106회기 세계교회교류협력위원회 사업경과를 다음과 같이 보고합니다.

보고인 : 위원장 김상윤
서 기 이역희

1. 조직

- 위 원 장 : 김상윤
- 부위원장 : 김한욱
- 서 기 : 이역희
- 회 계 : 성경선
- 총 무 : 양병국
- 당 연 직 : 배광식 허 은 고영기
- 위 원 : 김호겸 김성수 송영식 이태영 이종문 한준택 이양수
- 전 문 위 원 : 김정훈 배재균 김철중

2. 회의

1) 전체회의

(1) 제1차 전체회의

☞ 일 시 : 2021. 11. 18(목) 14:00

☞ 장 소 : 총회회의실

☞ 결의사항

- ① 위원회를 아래와 같이 조직하기로 하다.
가. 위원장 김상윤 목사, 부위원장 김한욱 목사, 서기 이역희 목사, 회계 성경선 목사
총무 양병국 목사, 전문위원장 김정훈 목사, 김철중 목사, 배재균 목사
- ② 잔무는 임원회에 맡기기로 하다.

(2) 제2차 전체회의

☞ 일 시 : 2022. 7. 28(목) 11:00

☞ 장 소 : 총회회의실

☞ 결의사항

- ① 캄보디아장로교 독노회와의 MOU 체결보고는 유인물대로 받기로 하다.
- ② 107회 총회보고서 검토시 청원서 내용 중 코로나 발생이전으로 위원회 예산배정 회복요청에 대한 사업비내역 중 “위원회 세미나 및 워크숍 비용 (700만원)을 추가하고 해외교단 초청만찬비용은 1,000만원으로 수정하여 청원키로 하다. (총 7천만원, 회의비: 1천만원, 사업비: 6천만원)
- ③ 제107회 총회에서 아래와 같이 청원하기로 하다.
 - 캄보디아장로교독노회와의 MOU 체결 인준요청
 - 세계개혁주의(WRF)의 한국이사회 개최시 협력요청
 - 코로나 발생이전으로 위원회 예산배정 회복요청 (7천만원)
- ④ 해외교단 초청시 MOU를 체결한 모든 회원교단을 초청하기로 하다. 또한, 아르헨티나연합장로교회 두란노신학교의 총회 방문요청에 대하여 해외교단 초청이 진행될 경우 함께 초청하기로

하다. 리셉션 준비는 총회임원 5인과 본 위원회 5인이 함께 준비하기로 하다.

- ⑤ 일본그리스도교회 MOU 체결 건은 서면진행은 어렵고 107회 총회이후 위원회가 조직되면 협의하여 직접 방문(우리나라 또는 일본현지)하여 진행하기로 하다.
- ⑥ 잔무는 임원회에 일임하기로 하다.

2) 임원회의

(1) 제1차 임원회의

☞ 일 시 : 2022. 3. 3(목) 14:00

☞ 장 소 : 총회회의실

☞ 결의사항

- ① GMS의 이집트복음장로교회 MOU체결 요청의 건에 대하여 교류협약서 초안을 검토하되, '일반적인 협력관계'로 한계를 정하고, GMS 선교사의 신변 안전 보장과 재산보호 조항을 추가하여 내용을 보완하기로 하다.
- ② 이집트복음장로교회(나일총회)와의 MOU 체결을 위한 이집트 방문 시 위원장, 서기, 회계 3인이 참석하여 업무를 진행하기로 하다.(총회임원회는 자체적으로 구성)
- ③ 미국장로교회(PCA) 제40회 총회 참석은 비디오 서신으로 같음키로 하고, 총회장님께 영상 축하 메시지를 요청하기로 하다.
- ④ 캄보디아장로교총회신학교(총장 김재호 목사)와의 관계에 대하여 연구 검토키로 하다.

(2) 제2차 임원회의

☞ 일 시 : 2022. 4. 25(월) 11:00

☞ 장 소 : 총회회의실

☞ 결의사항

- ① 이집트복음장로교단MOU 진행보류의 건은 일정을 확인해서 다시 추진하기로 하다.
- ② 브라질장로교회 제40회 총회 참석의 건은 2022년 7월 26일(화)~30일(토)내에 총회장, 총회임원 그리고 위원회 임원 등이 참석할 것에 대하여 준비하기로 하다. 일정과 참석인원에 대하여 서기에게 맡기기로 하다.
 - 1) 총회장님의 의전과 일정
 - 2) 현지에서의 일정관리와 조정
- ③ 일본그리스도교회 선교협약 서면진행의 건은 좀더 연구하기로 하다.
- ④ 에디오피아기독교 교단의 정치적, 신학적 교류 수준을 확인하기 위하여 정보를 수집하고 교류에 대한 진행을 추진하기로 하다. 이를 위해 현지GMS선교사 박종국 선교사와 정보를 나누기로 하다.
- ⑤ 캄보디아장로회신학교 (캄보디아, 태국, 베트남, 라오스등) 관계를 위하여 일정을 다시 잡기로 하다.
- ⑥ 세계교회교류협력위원회 수련회 일정을 준비하기로 하다.

(3) 제3차 임원회의

☞ 일 시 : 2022. 6. 10(금) 12:00

☞ 장 소 : 총회회의실

☞ 결의사항

- ① 브라질장로교회 총회 참석 실무준비 논의 건은 서기가 다음과 같이 보고하다.
 - 일정: 2022년 7월 25일(월) ~ 8월 3일(수)까지



- 총회장 예배설교 및 축사 / 위원회 참석자: 서기 이역희 목사, 회계 성경선 목사
- ② 캄보디아장로교회 독노회 방문 및 MOU 체결논의 건에 대하여 일정 및 준비사항을 서기에게 위임하기로 하고, 임원수련회를 겸하기로 하다.
- ③ 제107회 총회시 해외교단 초청 논의 건은 서기에게 위임하기로 하다.
- ④ 재정추경청원의 건은 코로나19로 인하여 위원회 예산이 크게 축소되어 배정받았으나, 현재 상황이 회복되어 부족한 사업예산(500만원)을 추경청원하기로 하다.
- ⑤ 페루복음개척장로교회 총회 참석요청의 건은 총회장 인사영상으로 대체하기로 하다.

3) 임원 및 전문위원회의

☞ 일 시 : 2021. 11. 18(목) 14:30

☞ 장 소 : 총회회의실

☞ 결의사항

- ① 이집트복음장로교회(나일총회)와의 MOU 체결 관련내용을 검토하기로 하다.
- ② 전문위원장으로 김정훈 목사를 추대하기로 하다.
- ③ 전문위원장이 교수 및 전문가들을 섭외하여 추천하기로 하다.
- ④ 위원회 예산으로 2천만 원이 배정되었음을 확인하다.
- ⑤ 제106회기 위원회 마감일이 2022년 7월 31일임을 확인하다.
- ⑥ 워크숍을 1박 2일로 진행키로 하고, 상세한 계획은 추후에 논의하기로 하다.
- ⑦ 차기 회의는 추후에 위원장이 통지하기로 하다.

3. 결산

2022. 7. 20 현재

수입 (단위:원)		지출 (단위:원)			
내역	금액	내역	금액	비고	
회의비	5,000,000	회의비	3,280,000		
사업비	15,000,000	사업비	항공료	4,181,700	캄보디아방문 3인
			숙박비	2,002,000	
			식사비	752,991	
			접대비	1,451,853	현지 GMS선교사 63명
			수고비	1,300,000	현지 선교사 가이드비용
			렌트비	650,000	
			선물비	409,500	캄보디아국방부 방문선물
			잡비	863,656	코로나검사비 등
			일비	450,000	3인 (3만원*5일)
				취소수수료	1,200,000
		사무비	41,400		
		사업비 소계	13,303,100		
		잔액	3,416,900		
합계	20,000,000	합계	20,000,000		

4. 주요사업

1) 해외교단 및 단체 교류 활동사항

교단 및 단체명	금번 회기 교류활동 사항
멕시코민족장로교회(INPM)	교류 없음
페루복음개혁장로교회(IEPRP)	교단총회 참석요청, 참석불가 통보
미국장로교회(PCA)	교단총회 참석요청, 총회장 축하 동영상 전달
브라질장로교회(IPB)	교단총회 참석요청, 참석코자 했으나 일정상 참석취소
세계개혁주의협의회(WRF)	교단분담금(1만 달러) 납입, 교단이사 2022년 10월 WRF총회(미국) 참석예정
호주장로교회(PCA)	총회임원 현지방문 및 교류
남아공개혁교회(GKSA)	교류 없음
인도네시아개혁복음교회(GRII)	제107회 총회 참석의사 전달해 옴
일본그리스도개혁파교회(RCJ)	교단총회를 위한 총회장 축하서신 전달
일본동맹교단	교단선교103주년 대회를 위한 총회장 축하서신 전달
일본그리스도교회(CCJ)	제107회 총회시 진행
재일대한기독교회(KCCJ)	교류 없음
세계예수교장로회(WKPC)	총회임원 교단총회 참석
미주한인예수교장로회(KAPC)	교단총회 참석요청, 목사장로기도회와 겹쳐 참석불가 통보
필리핀장로교회(GAPCP)	제107회 총회 참석의사 전달해 옴
이집트복음장로교회	106회기 MOU 체결 추진하였으나, 107회기로 연기
세계개혁주의협의회(WRF)	107회 총회시 2023년 한국이사회 개최예정

2) 캄보디아장로교 독노회 MOU체결

- (1) 방문일시: 2022년 7월 4일 - 7월 9일
- (2) 방문장소: 캄보디아 프놈펜
- (3) 방문인원: 총회장 배광식 목사, 위원장 김상윤 목사
서기 이억희 목사, 회계 성경선 목사, 총무 양병국 목사



캄보디아장로교 독노회(P.P.C.C.)

1. 캄보디아장로교 독노회 연혁

- 1993년 한국교회 선교사 캄보디아 선교가 시작되다.
- 2003년 7월 대한예수교장로회(예장)개혁 고려 고신 대신 통합 합동 합신 7개 교단 출신 27명의 선교사가 연합해 ‘캄보디아에서는 오직 하나의 장로교 교단만 세우자’고 결정하고 ‘캄보디아장로교 공의회’를 설립하다.
- 2004년 4월 캄보디아장로교신학교 설립하기로 결정하다(초대 이사장 서병도 선교사).
프놈펜 한인교회(서병도 선교사) 교회당을 교육관 교사로 제공하다.
- 2004년 10월 캄보디아장로교신학교 개교하다(초대 교장 문찬식 선교사, 신입생 32명)
- 2008년 8월 전호진 박사 초대 총장으로 취임하다.
제1회 졸업식, 졸업생 10명을 배출하다.
이후 한국선교사 외 필리핀, 인도, 미국, 영국 등 여러 나라 선교사들과 함께 협력하여 현지화 된 신학수업 추구하기로 하다.
- 2010년 현지인 교회의 자립과 자치를 돕기 위한 ‘독노회설립준비위원회’ 조직하다.
- 2012년 캄보디아장로교신학교가 캄보디아 종교성으로부터 정식 종교교육기관으로 인가받다.
- 2013년 7월 9일 ‘캄보디아장로교회헌법’과 이를 근거로 한국인 목사회원 70인, 장로회원 4인 및 캄보디아 장로회원 5인(이상 정회원)과 선교사 연권회원 63인이 한국의 10개 주요 장로교단 대표를 초청하여 업무협약(MOU)을 맺은 후, 따크마으명성 센터에서 ‘캄보디아장로교 독노회’를 설립, 캄보디아장로교공의회 제10회기 회장인 서병도 목사를 초대 노회장으로 선출하고, 첫 회무로 캄보디아장로교신 학교를 졸업하고 목사고시에 합격한 캄보디아인 전도사 6인 인수하다.
- 2013년 10월 22일 브렉아영평화교회에서 가진 1회 정기노회에서 서병도 목사를 초대 노회장으로 연임하다.
- 2014년 11월 11일 끄랑돈떼이교회에서 가진 3회 정기노회에서 김항철 목사를 2대 노회장으로 선출하다.
- 2015년 11월 3일 포첸통장로교회에서 가진 5회 정기노회에서 문찬식 목사를 3대 노회장으로 선출하다.
- 2016년 11월 8일 캄장신에서 가진 7회 정기노회에서 오태근 목사를 4대 노회장으로 선출하다.
- 2017년 11월 14일 브렉아영평화교회에서 가진 9회 정기노회에서 김병교 목사를 5대 노회장으로 선출하다.
- 2018년 11월 13일 따크마으명성센터에서 가진 11회 정기노회에서 김정룡 목사를 6대 노회장으로 선출하였으며, 2019년 2월 25일, ‘캄보디아장로교회 헌법’ 개정정보판과 ‘캄보디아장로교독노회규칙’ 그리고 노회행정절차/행정서식 모음집을 발행하다.
- 2019년 10월 29일 은혜의보좌교회에서 가진 13회 정기노회에서 권정구 목사를 7대 노회장으로 선출하다.
- 2020년 10월 27일 따크마으명성센터에서 가진 14회 정기노회에서 이운수 목사를 8대 노회장으로 선출하였으며, 같은 해 12월 12일, 오산단트메이교회 Meas Siden 목사를 위

- 입하였고, 2021년 7월 9일, '캄보디아장로교회 찬송가'를 발행하다.
- 2021년 10월 26일 캄장신에서 대면+비대면으로 가진 16회 정기노회에서 장완익 목사를 9대 노회장으로 선출하였다.
- 2022년 4월 26일 17회 정기노회에서 '캄장독' 명칭을 그동안 사용하던 APCC에서 종교부 지침에 따라 PPCC(The Presbytery of Presbyterian Church in Cambodia)로 변경하였고, 캄보디아인 전도사 8인을 목사로 안수하였다.
- 2022년 7월 5일 예정합동 세계교회교류협력위원회와 협약서(MOU)를 체결하다.

2. 캄보디아장로교 독노회 교세현황

2022년 7월 현재

- 1) 조직시찰: 동부, 남부, 남서부, 서부, 북부, 프놈펜남부, 프놈펜북부
교회 수: 165개, 기도처 135개,
세례교인: 4,054명, 성인 신자: 6,098명, 어린이 신자: 10,416명.
- 2) 캄보디아장로교 독노회 조직
임원회, 상비부: 선교부, 정치부, 교육부, 고시부, 신학부, 재정부, 규칙부, 공천부,
상설위원회: 대외협력위원회, 캄보디아장로교훈련원, 가정상담소, 법인관리위원회, 재판국
산하기관:
직영신학교-캄보디아장로교신학대학교(CPTI: Cambodia Presbyterian Theological Institute)
캄보디아장로교선교사회(PMFC: Presbyterian Missionary Fellowship in Cambodia)
- 3) 회원
목사회원 133인(캄보디아인 목사 41인, 한국인 목사 92인)
장로회원 12인(캄보디아인 장로 10인, 한국인 장로 2인)
선교사 44인

3. 캄보디아장로교 독노회 신학적 사상

대한예수교장로회총회 합동총회 출신 목회자가 캄보디아 현지를 방문하여 조직한 교단으로 신학적 사상은 다음과 같다.

- ① 동성애를 인정하지 않는다.
- ② 여성 목사와 장로 안수를 주지 않는다.
- ③ WCC에 가입하지 않았다.
- ④ 신앙과 직제협의회 가입하지 않았다.
- ⑤ 종교다원주의를 단호히 배격한다.



사진1. 캄보디아장로교 독노회 총회사진



사진2. 캄보디아장로교회 행사모습



사진3. 캄보디아장로교 신학교 전경



사진4. 캄보디아장로교 신학생 졸업모습



사진5. 캄보디아장로교회 성찬식 모습



사진6. 캄보디아장로교회 베풀기도담 모습

청 원 서

수신 : 총회장

참조 : 서기 및 재정부장

제목 : 세계교회교류협력위원회 청원의 건

아래와 같이 세계교회교류협력위원회 청원서를 제출하오니 허락하여 주시기 바랍니다.

- 아 래 -

1. 캄보디아장로교독노회와의 MOU 체결 인준요청

캄보디아장로교독노회에서 본 교단의 교단교류를 요청하여 캄보디아 현지를 방문조사하고 총회 장님을 모시고 MOU를 체결하고 왔습니다. 이를 허락하여 주시기 바랍니다. ([첨부 1]자료참조)

2. 세계개혁주의협의회(WRF)- WRF 한국이사회 개최시 협력요청

WRF 총회가 금번 10월에 미국에서 있을 예정입니다. 104회기때 WRF이사회를 한국에서 개최하기로 했으나, 코로나로 인하여 무기한 연기된 바, 2023년도에 개최하려고 검토 중에 있습니다. 만일, WRF 총회에서 2023년도 이사회의 한국 개최가 결정된다면 이를 허락하여 주시기 바랍니다. ([첨부 2]자료참조)

3. 코로나 발생 이전으로 위원회 예산 배정 회복요청

현재 국내외적으로 코로나 바이러스 백신 접종률이 점점 높아짐에 따라 사망률도 낮아지는 추세에 있습니다. 내년에는 해외 교류의 가능성이 높아지면서 이에 대비하여 코로나 발생 이전으로 회복시켜 주시기 바랍니다.

내역		금액
회의비		500만원
사업비	이집트장로교회 MOU 체결 현지방문	2,000만원
	해외교단 방문 및 조사 등	1,800만원
	WRF 한국이사회 행사비	1,000만원
	107회 총회 해외교단 초청만찬	1,000만원
	위원회 세미나 및 워크샵	700만원
소계		7,000만원

2022년 9월

세계교회교류협력위원회

위원장 김 상 윤

서기 이역희



[첨부 1]

대한예수교장로회총회(GAPCK)와 캄보디아장로교독노회(PPCC) 사역교류 협약서(MOU)

우리 주 예수 그리스도의 한 몸됨을 강화할 목표로 대한예수교장로회총회(합동)와 캄보디아장로교독노회는 사역의 동반자관계를 세우기로 약속하면서 이 협약을 체결합니다.

이 협의의 주된 목적은 교회와 교회간 교류를 통해 선교사역을 포함한 새로운 협력을 구함으로써 상호관계를 통해 배워가며, 주님의 대위임 명령의 완수를 위해 새롭고 중요한 길을 찾는데 동역하는 것입니다.

교회와 교회, 양 공동체 사이의 관계를 규정하는 원칙들은 다음과 같습니다.

1. 양 총회의 관계는 총체적인 협력관계입니다. 이는 총체적으로 복음, 말씀과 행위, 물질적, 지성적, 감정적 필요와 사역에서 교류함으로써 함께 한 몸을 이루는 것을 의미합니다.
2. 양 총회의 관계는 호혜정신의 입각해 대화를 시작하고, 상호 배움의 입장을 가지며, 다양한 사역의 장에서 우리의 우애를 강화하여 양 총회의 관계를 심화시켜가는 것입니다.
3. 우리는 상호방문, 교환 그리고 양국에 사역자를 파송하는 일들을 통해서 함께 사역하고 대한예수교장로회총회(합동)와 캄보디아장로교독노회 협력을 강화시킬 기회를 모색할 것입니다.
4. 우리는 신학과 선교학 교육, 여전도연합회, 청장년면려회, 양 총회간 협력, 대회와 노회간, 교회개척사역, 신학교, 교육기관 그리고 사회복지사역 분야에서 사역을 확대하고 관계를 강화시켜나갈 것입니다.

5. 위에 언급한 목적들을 달성하기 위해서, 캄보디아장로교회독노회와 대한예수교장로회총회(합동)는 상호간 신앙고백, 임직, 사역과 교회정치를 인정할 것을 약속합니다. 이는 다만 성경을 하나님의 말씀으로 믿는 정통신학을 기반으로 함을 전제합니다.

선교학과 사역철학의 안건에서 이 협정의 서명들이 같은 효력이 있습니다. 이 협정 내용에 관해 다른 견해가 있다면 토론하며 일치와 상호동의를 통해 해결방안을 항상 찾을 것입니다.

대한예수교장로회총회(합동)는 캄보디아장로교회독노회와의 관계를 발전시키는 책임을 갖는 교단이 될 것입니다. 캄보디아장로교회독노회는 대한예수교장로회총회(합동)와 맺는 모든 협약을 행하고 평가함에 있어 책임을 질 것입니다. 대한예수교장로회총회(합동)와 캄보디아장로교회독노회의 지도자들은 양 교단의 관계를 강화할 목적으로 최소한 2년에 한번은 회집하여 약속된 협약들을 심화시키고 양 교단간의 협정들을 발전시키는 토의를 할 것입니다. 이 협정을 통해 양 교단은 지적 유산과 재정을 사역을 위해 집행할 것입니다.

이 협약은 2022년 7월 5일에 서명되었으며, 한국어와 캄보디아어 모두 같은 효력을 갖습니다. 또한 양 교단의 상호협정 하에 이 협약내용은 각 5년마다 검토하여 비준하며 조정하게 될 것입니다.

캄보디아장로교회독노회

노 회 장 장 원 익 목사 총 회

대 외 협 력 위 원 장 오 태 근 목사

대한예수교장로회총회

총 회 장 배 광 진 목사

세 계 교 회 교 류 협 력 위 원 장 김 상 운 목사



អនុស្សរណៈនៃការយោគយល់(MOU)

ផ្លាស់ប្តូរព័ន្ធកិច្ចសន្យាសហគ្រាសកម្ពុជាប្រកបដោយសីលធម៌កសិកម្ម(GAPCK)

និងក្រុមប្រឹក្សាចាស់ទុំពួកជំនុំព្រៃសីលធម៌កសិកម្មកម្ពុជា(PPCC)

ក្នុងគោលដៅនៃការពង្រឹងរូបកាយតែមួយនៃព្រះអម្ចាស់យេស៊ូវគ្រីស្ទរបស់យើង ក្រុមប្រឹក្សាសហគ្រាសប្រកបដោយសីលធម៌កសិកម្ម(ហាប់ចុង)និងក្រុមប្រឹក្សាចាស់ទុំពួកជំនុំព្រៃសីលធម៌កសិកម្ម កម្ពុជាបានចុះហត្ថលេខាលើអនុស្សរណៈយោគយល់នេះ ដោយសន្យាថានឹងបង្កើតភាពជា ដៃគូក្នុងព័ន្ធកិច្ច។

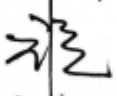
គោលបំណងសំខាន់នៃការពិគ្រោះយោបល់នេះ គឺដើម្បីរៀនសូត្រពីគ្នាទៅវិញទៅមក ដោយការស្វែងរកកិច្ចសហប្រតិបត្តិការថ្មីរួមទាំងព័ន្ធកិច្ចបេសកកម្មតាមរយៈការផ្លាស់ប្តូររវាង ពួកជំនុំ និងពួកជំនុំ, ដើម្បីធ្វើការរួមគ្នាក្នុងការស្វែងរកផ្លូវថ្មី និងសំខាន់សម្រាប់ការសម្រេចបាន នូវព្រះរាជបញ្ជាដ៏អស្ចារ្យរបស់ព្រះអម្ចាស់។ គោលការណ៍គ្រប់គ្រងទំនាក់ទំនងរវាងសមាគមន៍ ទាំងពីរ, រវាងពួកជំនុំនិងពួកជំនុំមានដូចខាងក្រោម៖

- ១. ទំនាក់ទំនងរវាងក្រុមប្រឹក្សាទាំងពីរគឺជាភាពជាដៃគូសហប្រតិបត្តិការ។ វាមានន័យថាត្រូវយល់ ជាមួយគ្នាដោយការផ្លាស់ប្តូរក្នុងដំណឹងល្អ ព្រះបន្ទូល និងការប្រព្រឹត្ត តម្រូវខាង ការសម្ភារៈ ខាងបញ្ញា និងខាងអារម្មណ៍ និងនៅក្នុងព័ន្ធកិច្ច។
- ២. ទំនាក់ទំនងរវាងក្រុមប្រឹក្សាទាំងពីរចាប់ផ្តើមដោយការសន្ទនាដោយផ្អែកលើស្មារតីនៃការ ឆ្លើយតបនិងការរៀនសូត្រពីគ្នាទៅវិញទៅមក និងការធ្វើឱ្យទំនាក់ទំនងរវាងក្រុមប្រឹក្សា ទាំងពីរកាន់តែស៊ីជម្រៅតាមរយៈការពង្រឹងចំណងមិត្តភាពរបស់យើងនៅក្នុងវិស័យនៃព័ន្ធកិច្ច នានា។
- ៣. យើងនឹងស្វែងរកឱកាសដើម្បីធ្វើការជាមួយគ្នា និងពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ រវាងក្រុមប្រឹក្សាសហគ្រាសប្រកបដោយសីលធម៌កសិកម្ម (ហាប់ចុង) និងក្រុមប្រឹក្សាចាស់ទុំពួកជំនុំ ព្រៃសីលធម៌កសិកម្ម តាមរយៈដំណើរទស្សនកិច្ចទៅវិញទៅមក ការផ្លាស់ប្តូរ និងការចាត់ បញ្ជូនអ្នកបម្រើព្រះទៅកាន់ប្រទេសទាំងពីរ។
- ៤. យើងនឹងពង្រឹងព័ន្ធកិច្ច និងពង្រឹងទំនាក់ទំនងក្នុងវិស័យទេវវិទ្យា និងការអប់រំផ្នែកបេសកកម្ម សមាគមន៍ផ្សាយដំណឹងល្អរបស់ស្ត្រី សមាគមមនុស្សវ័យជំទង់ កិច្ចសហប្រតិបត្តិការរវាង ក្រុមប្រឹក្សាទាំងពីរ រវាងសន្និសីទនិងក្រុមប្រឹក្សា ព័ន្ធកិច្ចជាពួកជំនុំ វិទ្យាស្ថានទេវវិទ្យា ស្ថាប័នអប់រំ និងព័ន្ធកិច្ចសុខុមាលភាពសង្គម។

៥. ដើម្បីសម្រេចបាននូវគោលបំណងនានាដែលបានរៀបរាប់មកខាងលើនេះ ក្រុមប្រឹក្សាចាស់ទុំពួកជំនុំព្រះសប្តិសុខនិងក្រុមប្រឹក្សាសភាព្រះសប្តិសុខកូរ៉េ (ហាប៊ុចុង) សន្យាថានឹងទទួលស្គាល់សេចក្តីសារភាពនៃគោលជំនឿទៅវិញទៅមក, ការតែងតាំង, ព័ន្ធកិច្ចនិងនិយោបាយពួកជំនុំ។ នេះគ្រាន់តែសន្មតថាវាត្រូវបានផ្អែកលើទេវវិទ្យាអូស្ត្រេលីដែលជឿលើព្រះគម្ពីរថាជាព្រះបន្ទូលរបស់ព្រះ។

ហត្ថលេខានៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះមានសុពលភាពដូចគ្នាលើរបៀបវារៈនៃបេសកកម្ម និងទស្សនវិជ្ជានៃព័ន្ធកិច្ច។ ប្រសិនបើមានមតិយោបល់ផ្សេងគ្នាលើខ្លឹមសារនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ យើងនឹងពិភាក្សានិងស្វែងរកដំណោះស្រាយជានិច្ចតាមរយៈការឯកភាពនិងកិច្ចព្រមព្រៀងទៅវិញទៅមក។ ក្រុមប្រឹក្សាសភាព្រះសប្តិសុខកូរ៉េ(ហាប៊ុចុង)នឹងជានិកាយដែលមានទំនួលខុសត្រូវក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍ទំនាក់ទំនងជាមួយក្រុមប្រឹក្សាចាស់ទុំពួកជំនុំព្រះសប្តិសុខកម្ពុជា។ ក្រុមប្រឹក្សាចាស់ទុំពួកជំនុំព្រះសប្តិសុខកម្ពុជានឹងទទួលខុសត្រូវក្នុងការអនុវត្តនិងវាយតម្លៃកិច្ចព្រមព្រៀងទាំងអស់ដែលខ្លួនមានជាមួយក្រុមប្រឹក្សាសភាព្រះសប្តិសុខកូរ៉េ(ហាប៊ុចុង)។ ថ្នាក់មេដឹកនាំនៃក្រុមប្រឹក្សាសភាព្រះសប្តិសុខកូរ៉េ(ហាប៊ុចុង)និងក្រុមប្រឹក្សាចាស់ទុំពួកជំនុំព្រះសប្តិសុខកម្ពុជានឹងជួបប្រជុំគ្នា យ៉ាងហោចណាស់ម្តងរៀងរាល់២ឆ្នាំម្តង ក្នុងគោលបំណងពង្រឹងទំនាក់ទំនងរវាងនិកាយទាំង២ដើម្បីពិភាក្សាគ្នាឱ្យកាន់តែស៊ីជម្រៅនូវកិច្ចព្រមព្រៀងដែលបានសន្យា និងមានកិច្ចពិភាក្សាដើម្បីបង្កើតកិច្ចព្រមព្រៀងរវាងនិកាយទាំងពីរ។ តាមរយៈកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ និកាយទាំងពីរនឹងប្រើប្រាស់មរតកខាងបញ្ញា និងខាងហិរញ្ញវត្ថុខ្លួនសម្រាប់ព័ន្ធកិច្ច។ កិច្ចព្រមព្រៀងនេះត្រូវបានចុះហត្ថលេខានៅថ្ងៃទី៥ខែកក្កដាឆ្នាំ២០២២ ហើយមានសុពលភាពដូចគ្នាទាំងភាសាកូរ៉េនិងភាសាខ្មែរ។ លើសពីនេះក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងទៅវិញទៅមករវាងនិកាយទាំង២ ខ្លឹមសារនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះនឹងត្រូវបានពិនិត្យផ្តល់សច្ចាប័ន និងកែសម្រួល រៀងរាល់៥ឆ្នាំម្តង។

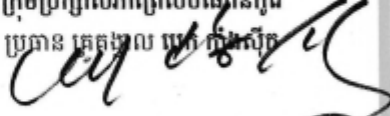
ក្រុមប្រឹក្សាចាស់ទុំពួកជំនុំព្រះសប្តិសុខកម្ពុជា
ប្រធាន គ្រូគង្វាល ចាង វ៉ាន់អ៊ុក



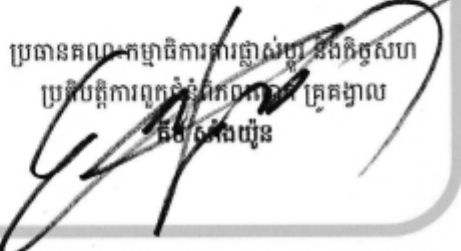
ប្រធានគណៈកម្មាធិការផ្នែកខាងក្រៅ
គ្រូគង្វាល អូ ចេហ្គីន



ក្រុមប្រឹក្សាសភាព្រះសប្តិសុខកូរ៉េ
ប្រធាន គ្រូគង្វាល យ៉ុក កុងស៊ុក



ប្រធានគណៈកម្មាធិការការផ្លាស់ប្តូរ និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការពួកជំនុំព័ន្ធកិច្ច
គ្រូគង្វាល គឹម ណែងយ៉ុង





[첨부 2]

세계개혁주의협의회 제6회 총회 2023년 WRF 이사회 개최 건이 논의될 것으로 추정

1. 장소: 미국 플로리다 올랜도 제일장로교회(the First Presbyterian Church in Orlando)
2. 일자: 2022년 10월 27일(목) ~ 30일(주일)
3. 주제: 개혁교회는 선교적 교회이다.(Reformed Means Missional)
4. 보고서항
 - ① 총회파송이사인 임종구 목사가 27일 강의 때 패널로 참석 예정
 - ② 국제이사인 다비 고메즈 박사가 임종구 목사에게 2023년 WRF이사회 개최 의사 타진 및 이번 WRF총회 때 개최 여부에 대해 재논의될 것으로 예상
5. WRF이사회 의사타진 이메일 내용

<다비 고메즈 박사의 질의>
 친애하는 형제님께!
 My Dear Brother!

갈보리 십자가로 문안을 드립니다.
 Calvary Greetings!

I hope this note finds you and your family well and safe in the merciful hands of our Savior.

저희 구주의 자비로운 손길로 귀하와 귀 가족이 안녕하시길 소망합니다.

I am touching base with you for two reasons.
 저는 두 가지 이유로 귀하와 논의하길 원합니다.

First, I would like to invite you to be a panelist in one of our plenary panel discussions during our next general assembly conference in Orlando, FL. The topic will be “ Reformed Theology, Politics and Economics” and your co-panelists would be Antonio Cabrera (from Brazil) and Koos Richards (from South Africa).

첫째로, 저는 플로리다 올랜도에서 예정된 차기 총회 때 컨퍼런스 동안에 본회의 패널 토론회 중 하나에 패널로서 초청하길 원합니다. 주제는 ‘개혁신학, 정치와 경제’이며, 귀하와 함께할 패널은 브라질의 안토니오 카브레라와 남아공의 쿠스 리처드가 될 것입니다.

Second, I wanted to get a head start in talking about having the Board Meeting of the WRF in Korea, as we had planned before the pandemic. Do you think there is a possibility of holding the 2023 Board Meeting of the WRF in Korea, as we had planned for 2020?

둘째로, 저는 한국에서 WRF 이사회를 갖는 것에 대하여, 코로나 이전에 우리가 계획했던 대로, 이야기를 시작했으면 합니다. **귀하는 2020년도에 계획했던 대로, 2023년 WRF 이사회를 한국에서**

개최하는 것이 가능할 것으로 생각하십니까?

I'll wait expectantly for your reply.

저는 귀하의 답변이 긍정적일 것으로 기다리겠습니다.

In Christ's Love!

그리스도의 사랑 안에 거하시길 원합니다.

Davi Charles Gomes
International Director
다비 찰스 고메즈
국제 이사